

Itä-Saksan huima kepponen maksaa biljoonia markkoja Länsi-Saksalle ja muille

Vanha markka arvoton. Aseistetut sotilaat vartioivat rajoja etteivät markkojen omistajat pääse niitä vaihtamaan

BERLIINI, lokak. 13 p. — Itä-Saksan kommunistihallitus määräsi setelirahansa, Itä-Saksan markan, ilman ennakkotiedotusta vaihdettavaksi uusiin markkoihin rajoitetussa mitassa ja ajassa. Toimenpide oli suoritettava sotilain alaisuudessa.

Aseistetut poliisit ja tehtaitten asejoukot liikkuvat kaduilla. Länsi-Saksan raja oli suljettu. Liikenne Länsi- ja Itä-Berliinin välillä katkaistiin huolimatta neljän-vallan sopimuksesta, joka takaa vapaan liikunnan kaupungin kahden osan välillä.

Grotewohl syyttää Lääntä

Pääministeri Otto Grotewohl julisti radiossa klo 8 aamulla toimenpiteen välttämättömäksi Länsi-Saksan "monopolistien ja militaristien" toiminnan takia.

Itä-Saksan 18,000,000 asukkaalle sanottiin, että heillä on oikeus vaihtaa 300. Itä-Saksan markkaa asti uusia seteleitä klo 12 päivällä klo 10 illalla. Virallisesti Itä-Saksan ja Länsi-Saksan markat ovat 24 sentin arvoisia, mutta Länsi-Saksan markan ostovoima on paljon suurempi. Joilla on enemmän kuin 300 mk voivat avata tilin lopusta juuri avatuissa pankeissa.

Nämä tilit pidetään jäädytettynä ensi lauantaihin saakka. Siinä aikana erikoiset komiteat ottavat selvyyden, onko itsekunnon raha laillisesti ansaittua. Milloin löydetään "vikaa", raha julistetaan "keinotelluksi" ja menettää omistaja sen valtiolle. Tästä myös saadaan tieto itsekunnon rahavaroista.

Länsi-Berliinin menetyks

Pikainen, muutamassa tunnissa suoritettavaksi määrätyt setelien vaihto kerjääkseen pöyhäkkeä olemattomiin kaiken Berliinin rahalaitoksissa ja yksityisillä sijainneet markat. Vielä perjantaina siinä pörsissä ostaa lännen markalla 4½ Idän markkaa. Näillä lauksilla oli hallussaan ehkä lähemmäs 20,000,000 itäistä markkaa (todellisen arvon ollessa miljoonan dollarin vaiheilla). Berliinin kaupungilla näitä itäisiä markkoja oli 2,500,000.

L-Berlini on käyttänyt tätä rahaa vaihtorahana n. 5,000, länsi-berliiniläiselle, jotka työskentelevät itäisellä puolella ja niille 30,000 itäiselle, jotka olivat työssä Berliinissä. Nyt markkoiilla ei tehdä mitään kauppaakaan viikkoon. Sen on aikaansaanut "rahapolitiikka" idän puolella.

Pitkin rajaa valvoivat aseita pitävät vartiijat, palautetaan takaisin suuret joukot idän puolelle pyrkineitä L-Berliinin asukkaita. Ainoastaan lupakortin omistajat ja rahansa näytäneet laskettiin rajan yli. Kaikki automobiilit käännettiin takaisin.

Yrittävät estää Hoffan union johtotoimesta

WASHINGTON — New Yorkin ajurien union jäsenryhmä on pyytänyt liittoutumisen oikeuden määräästä, mikä estäisi James R. Hoffan suuren, mutta skandaalisen tuomelan työvien union presidentin toimesta. Ryhmän lakimiehet ovat kahdestikin neuvotteleet liittoutumisen piirittömmä R. Dickinson Lettsin kanssa vetoamuksesta, mutta oikeus siirsi päätöksen tekemisen maanantaiksi.

"Minulla ei ole sanomista puoleen tai toiseen ennen mainittua päivää", sanoi tuomari Letts reportereille.

Tuomarin sanottuun neuvoneen lakimiesten kirjoittamaan uudelleen hakemuksen väliaikaiselle estetuksi, jonka olivat valmistanet hänen allekirjoitettavaksi. Miten oikeus päättää asiassa, siitä ei ollut viitasta puoleen eikä toiseen.

Lakimiehet — Dogg, Kaplan & Schmidt nimisen lakitoimiston Washingtonin ja New Yorkin toimistoista — sanoivat samalla menevänsä liittoutumisen vetoamisoikeuteen maanantaina esittämään, että Hoffa asetettaisiin syytteen oikeuden halveksimisesta.

Tuomari Letts antoi kaksi viikkoa sitten estetuomion ajurien konventin pitämistä vastaan, mutta vetoamisoikeus syrjäytti sen, varoittaen kuitenkin, että union ei saisi pitää konventia, jos valtuutettuja on valittu laittomasti. Halveksimisjuttu pohjautuu väitteeseen, että konventi pidettiin sittenkin laittomasti valittujen valtuutettujen ollessa mukana oikeuden varoituksesta välittämättä.

Lentokone vältti yhteentörmäyksen meteorikiveen

DENVER, Colo. — Kirkas tulipallo, mikä kuvattiin talon suuruiseksi, kiisi poikki läntisen taivaan ennen aamunkoittoa torstaina. Se kiisi niin lähellä laivaston lentokonetta, jossa oli 20 henkilöä, että ohjajan oli tehtävä terävä käänne yhteentörmäyksen välttämiseksi. Tiedemiehet sanoivat olevansa varmoja, että palava esine oli meteorikivi, jolla ei ollut mitään yhteyttä viime viikolla avaruuteen lähetettyyn keinoon kassassa.

Laivaston kullutusosaston ohjaaja Lt. W. F. Norris sanoi, että sen jälkeen kun hän näki tulipallon, hän kiersi sen ympärille ja näki sen syöksyvän mäkiiseen maastoon lähellä Colorado-Utahin rajaa. Norris sanoi hänen olleen pakotettu tekemään äkkikäännetään välttämiseksi iskemästä tulipalloa.

Ilmapuolustuksesta on lähetetty lentokoneet tarkastamaan aluetta Mytonista itään käsin Utahin itäkeskiosassa. Lentokoneiden ohjaajat ja yötyöläiset North Dakotasta Utahiin saakka olivat nähneet tämän liekehtivän taivaankulkijan valaisevan taivaankantaa.

Algerian kapina laskusuunnassa

ALGIERS, Algeria — Ranskalaisen puheiden mukaan Algerian kolmivuotisen kapinallisen ja sisistön on laskusuunnassa.

"Me olemme hyvin toivoivakkaita. Kapina on menettänyt vauhtinsa ja on se ollut laskuunsa muutamien viimeisten kuukauden ajan," on sanonut korkean ranskalaisen upseeri, jolla on päämajassaan 400,000 Ranskan sotilasta.

Lamaannuksen ranskalaiset sanovat osaksi johtuvan Tunisian ja Marokkon rajojen sulkemisesta, niiden kautta kun kapinalliset saivat salateitse meikkin kaikki aseensa ja muunsa. Kun nämä tulolähteet ovat ehtyneet, kapinalliset pakottuvat lopettamaan taistelunsa.

Ranskalaisen mukaan Suezin kanavakriisi antoi vauhtia kapinallisten viime marraskuussa, joka nousi huippuunsa tammikuussa kapinallisten hyökkäyksellä alituisesti.

Englantilainen lehti korostaa Iken kantaa

LONTOO — "Maailma seuraa Little Rockin tapahtumia," sanoo Englantilainen kirkon viikkojulkaisun toimitus, samalla rinnastaen Etelä-Afrikan rotusykymyksen käsittelyä pres. Eisenhowerin kantaan.

"Etelä-Afrikassa korkein hallitusmies (pääministeri Strijdom) on rotuvierokkeen kannalla sortoen sortot. Siellä hallitus lyö maahanlyötyä. Mr. Eisenhower tahtoo näyttää maailmalle voimakkaan maan karmean hallitusmiehen olevan poijetun puolella, hänen hallituksensa tahtoo nostaa maassamaakavaa. Sen hän on tehnyt, ja ottaokoon maailman sen huomioon."

Uniot asetettava trustivastaisten lakien alaisiksi

CHICAGO, Ill. — Välttämättä, että "monopolivoimaiset työvien unionit uhkaavat vapaiden markkinain toimintaa", Ford Motor Co:n varapresidentti on esittänyt, että unionit ovat asetettava trustivastaisten lakien alaisiksi. Fordin rahoasioiden valvoja, varapres. T. O. Yntema on lisäksi esittänyt rajoitusta unionien poliittiseen toimintaan ja niitä yhdistäville järjestöille. Nämä huomautuksensa teki hän puheensa yhteydessä American Life Underwriters Assn. tilaisuudessa.

Ynteman mielestä unionien asettaminen trustivastaisten lakien alaisiksi "parhain sietettävä ratkaisu" sille, mikä sanoi olevan uhkamassa kustannus-inflaatiolla, "sellaisella inflaatiolla, mikä on ollut vakavin huoli taloustieteilijöille". "Monopolivastaiset lait työväelle", sanoi hän, "eivät saisi pohjautua jollekin erityiseen käsitteelle, mikä vaatisi korkeinta kilpailua työläisille työpaikoista, mutta paremminkin käytännöllisen kilpailun siinä käsitteessä, että se estää yhden unionin hallitsemasta ja määrittelemästä palkkaiden teollisuudessa. Viimeisinä vuosina korkeat hinnat ovat alkuna syyntä pääasiallisesti lisääntyvistä kustannuksista, joihin aiheuttajina on ollut korkeammat palkat."

Shukov varma kuun valtauksista

POSTOJNA, Jugoslavia — Marsalkka Georgi Shukov tuntui olevan kovintojorikas tälläkäläisillä Jugoslavian telakilla kierrelessään siitä, että Neuvostoliitto valloittaa myöskin kuun.

Tämä Neuvostoliiton sotavoimien päällikkö kyseli telaktyöläisiltä yhtä ja toista, miten he elävät, onko perhettä ja muuta sellaista. Kuusta hän tuli puhuneeksi erään työläisen omittellessa häntä venäläisten "spunikista" ja sanoi hän tällöin:

"Ja me kyllä menemme kuuhun. Kun me valloitamme kuun, niin me kutsumme teidät sinne vieraisille." Työläiset nauroivat ja paukuttivat käsillään kiitokseksi ystävälistä kutsusta.

Kuningatar esiintyi televisiossa

OTTAWA, lokak. 13 p. — Kuningatar Elizabeth esiintyi ensi kerran televisiossa kansalleen Canadassa tänään. Se tapahtui parlamentin istunnon avajaisien aattona. Tapahtumatoisiaan oli ensimmäinen, jolloin kuningatar puhui miljoonille kuullijoille samalla ollen heidän nähtävänä.

Hän puhui englantia ja ranskaa, hänen äänensä kantoi yli maan kuulijoiden nähdessä hänen kasvojensa ilmeet, puheensa ja liikkeensä. Puhe ei pyrkinyt sanomaan erin paljon, mutta kuullijat siitä pitivät — paukuttivat käsillään television ääressä.

Puheensa hän lopetti sanoen: "Ainahan on pitkiä aikoja, jolloin elämä näyttää vähäpätöiseltä ja tylsältä ympärillä — pikkuhämähäkiä ihmän tarkoitusta — mutta sitten yhtäkkiä meidät lennätetään suurten tapahtumien pyörteeseen, jotka antavat meille välihuokouksen luja ja kestävästä olemassaolomme perustuksesta. Toivon huomisen olevan meille sellaisen tapahtuman."

Kuningatar ja kreivi Edinburgh viettivät itäpäivän Rideau Hallissa, kenraalikuvernööri Vincent Massey'n asunnossa.

"Matkatoveri" saa piankin kaverin

WASHINGTON — Sputnik (matkatoveri) voi hyvinkin pian saada itselleen kaverin yöliäimöihin. Valtiovarain osastaja on sanonut, että virasto ei olisi ollenkaan yllätetty, jos venäläiset lähettisivät toisen keinoon yöliäimöihin "koska tahansa." Uutisvirikallija Jameson Parker ei kuitenkaan lähimmän selostellut lausunnossaan, sanoi vain ettei hän puhu otaksu-miin nojaten. Tämä antoi ymmärtää, että lausuntansa mahdollisesti pohjautuu salaisiin tiedotuksiin.

Arvelaan on, että Venäjä kenties valitsee marraskuun 7, päivän, bolshievien vallankumouksen 40:nneen vuosipäivän toisen keinoon yöliäimöihin lähettämisen ajaksi. Parkerin sanonnasta kuitenkin tuli siihen käsitykseen, että se hyvinkin voi tapahtua jo aikaisemmin.

Egyptin joukkoja viety Syyriaan

DAMASKUS, lokak. 13 p. — Egyptin joukkoja nousi tänään maihin Syyriassa ensi kerran nykyisin aikoina. Egyptiläiset tuotiin turvaamaan Syyriaa mahdollisilta hyökkäyksiltä kaikilta suunnilta.

Joukot nousivat maihin Latakian satamassa. Aikaisemmin sopimuksen mukaan molempien maiden armeijat ovat Egyptin upseeriston päällikkyyden alaisina.

Sotilaitten lukumäärää ei ole mainittu. Egyptiläisiä teknikkoja ja spesialisteja on saapunut jo yhtämittaisesti syyskuun puolivälistä lähtien. Molemmat maat on aseistettu venäläisillä aseilla ja ammuksilla. Egyptin laivaston vierailu Syyriaan alkua maanantaina.

Ei ollut keinoon "piipitystä"

WARE — Tämä elektronikaikakausi oli liian sekaannuttava erälle autolijalle, joka kihtynyt oli tiistaina porhailtanut paikallisella poliisilaitokselle ja kertonut siitä ajassa Warrenista Wareen, hänen autonsa radio oli piipittänyt Southkaden yläpäässä venäläisen keinoon merkkeitä. Sanoi niiden tulleen hyvin selvänä kolmen minuutin ajan.

Se mitä autollia kuuli, oli poliisin selostuksen mukaan tullut karjalatu-vapaana \$5,000 takuuta vastaan. Syyntä lähettää säännöllisen tykytyksen, mikä "piipitys" kuullaan alueella kaikissa radioissa.

Turkin vastaus Moskovan syytöksiin

Naljaa suurta naapuriasiattomasta innostuksesta

ANKARA — Bulgarian lähetti Turkin hallitukselle kirjeen syyskuun 13 päivänä, jossa syytettiin Turkia suunnittelusta hyökkäämään Syyriaan ja jolla teollaan Turkki provosoi kolmatta maailmansotaa kasamalla joukkojaan Syyrian rajalle ja toimissaan siten Yhdysvaltain laittomaan hyökkäyssuunnitelman toteuttajana. Tilanne täten alkua kehittä huippuunsa, sanoi Bulgarian kirjeessä. (Näitä vaiheita käsitteli Khrushchev kertonessaan N. Y. Timesin haastattelijalle kuulumattomuuksia Turkkin ja U.S:n aikeista.)

Vastauksessaan pääministeri Menderes sanoi: "Syyria on aseistanut itsensä kiireellisesti ja paljon suuremman johdonmukaisesti tarvitseisi maansa puolustukseen. Taikka ehkäpä se pikemminkin laittautuu asevarastojen asemaksi myöhemmin joidenkin toisten tullessa niitä käyttämään."

"Jos todellisen ystävyyden perustaksi tarvitaan keskinäistä luottamusta kahden maan välillä, kuten sanotte kirjeessänne, niin tällaisen ohjelman lopetuksen on Syyria ottanut pääasiallisesti tehtäväkseen Keski-Idässä ja varsinkin siinä kunnostautumukin."

Vielä huomauttaa Menderes kummatelavansa, että Neuvostoliitto ottaa niin huolestuneesti asiaan osaa, kun asianomainen Syyria on ääkköä.

Keinokuu tarvitsee vain hyvän raketin

WASHINGTON — Keinokuu, mikä Yhdysvallat toivoo lähettävänsä avaruuteen ensi keväänä, on nyt jo kaikki puolin valmis, mutta on pakotettu olemaan maahan kiinnitettynä siihen saakka, kun saadaan niin voimakas raketti, mikä voi lennättää sen määrättyä radalle yöliäimöihin.

Tri John P. Hagen, tämän maan keinoavaruuslaitoksen johtaja, on sanonut sen National Press Clubin tilaisuudessa. Sanontansa mukaan 20 tuuman pako on mennyt läpi 15 päivän koeajan kokeen kontrollioissa tilassa täydellisesti tyhjässä tilassa ja on valmis lentoon koska tahansa.

Hagen sanoi "Vangard" suunnitelman jättäneen työaikataulusaan, mutta ei tavoitteessaan lähettää keinoon avaruuteen Kansainvälisen geofysikaalisen vuoden aikana, mikä jatkui viime heinäkuun 1 päivästä vuoden 1958 joulukuun 31 päivään.

Hagen sanoi että keinoon olisi voitu lähettää ennen tätä aikaa, "mutta se olisi hitaaksi soittanut tieteilijöille tavoitteille ja metodille edistymiselle."

Keskusteltaessa ensi maaliskuun läheisytyksestä, hän sanoi yhden Yhdysvaltain keinoon olevan valmiin lähtöön, toinen on jonnekin valmis ja kolmas ja neljäs "seuraavat hyvässä järjestyksessä."

Moskovasta matka kuuhun piakkoin

BARCELONA — Täällä pidetyssä tiedemiesten avaruuskongressissa on tullut siihen käsitykseen, että venäläiset, innostuneina kuukysymyksestään, aikovat laittaa laivansa matkalle todelliseen kuuhun 3-4 kuukauden sisällä. Jonkinlainen rakettilaiva pitäisi olla tekeillä.

Kokoukseen osallistuneet venäläiset ovat varoneet puhumasta paljoa, mutta eräs heistä tuli sanoneeksi, että hän "toivoo" tiedemieksien saavan ennenpäästä kuulla uutisen matkasta kuuhun.

Kun kuuhun on matkaa yli 238,000 mailia tulevat suuremman läheystyönnä kysymykseen. Mutta koskapa venäläisillä oli niin paljon liikkavaa pientä kuuta ampumassa, että osa rakettia läisi ylävöhykseen, toivotaan päästävän siihen tulokseen, mikä tarvitaan raketin taikka minkälainen koje katsotaankin asiallisesti kuuhun lähettämiseen.

Kuitenkin sanoi oli myöntänyt insinööreillä olevan melkoisesti aikaa vaativaa työtä suunnitellaan toteuttamassa. Tiedemiesten arvelujen mukaan se on tehtävissä joihtenkin kuukausien kuluessa, jos Moskova jatkkaa työtä kihtyvällä vauhdilla. Minkälaisia yksityiskohtaisia tietoja suunnitelmastaan venäläiset eivät antaneet — eivät yksityisissäkään keskusteluissa salaisuudeksi uskottuna.

Keinokuuun arvellaan lopulta putoavan Amerikan alueelle

Hankauksen synnyttämän kuumuuden ei uskota hävittävän kokonaan Sputnikia — Sadat henkilöt nähneet keinoon sekä raketin

BOSTON — Venäjän avaruutta kiertävä keinoon Sputnik — ehkä monien kuukausien kuluessa — putoaa maahan säilyttämällä kenties osan tieteilijöille kojeitaan ehjänä, sillä hankaus avaruudesta pudofessa tuskin polttaa sitä kokonaan.

Esittäessään näitä arvelujaan eilen illalla, Cambridgen Smithsonian tähtitieteellisen observatorion johtaja, tri Fred L. Whipple lisäsi vielä arveluunsa, että "koska kukaan ei voi kontrolloida sen maahan tulemistä, Sputnik voi hyvinkin pudota Amerikan mantereelle tai johonkin länteläisten alueelle, jolloin on hyvä tilaisuus tutkia sen kojeita."

Osa voi olla ehjänä

Tri Whipple sanoi, että vaikka osa keinoon kuoresta palaisikin ja osia siitä tuhoutuisi, "suurin osa keinoon kuusta pitäisi kuitenkin tulla maahan jonnekin ehjänä, jolloin siitä on mahdollisuus tutkimusten kautta saada jonkinlaisia tietoja."

Sputnik ja viimeinen osa lähettäjäraketista ovat nyt parhailaan kiertämässä maapalloa noin 18,000 mailin tuntinopeudella, mikä näyttää vielä kihtyvän, mutta kun keinoon putoaa, tri Whiplen laskelmien mukaan se putoaa paljon hiljasemmalla vauhdilla. Sanoi sen "putoavan maahan aivan kuin se olisi heitetty korkealla lentävästä lentokoneesta."

(Moskovasta eilen kuitenkin yksi Venäjän tiedemiehistä ilmaisi vastakaisen teorian keinoon loppumista. Fyysikko Y. D. Boulanger oli sanonut ettei hänen mielestään ole epäilystäväksi etteikö kuumuus tuhota Sputnikia ennen kuin se ehtii maahan.)

Tri Whipple sanoi olevansa siinä uskossa, että kun keinoon saavuttaa 30-50 mailin korkeuden, se muuttuu tulikuumaaksi, hehkuvaaksi, meteorin kaltaiseksi palloksi ja putoaa sitten maahan. Sanoi laskevansa keinoon iän "mieluummin kuukausissa kuin vuosissa." Raketin arvellaan kestävän kahdesta kolmeen kuukauteen. Nämä laskelmat ovat tehty observatoriossa pohjauttamalla tusinaan taupukseen, jolloin on hyvin nähty raketti sunnuntaiaamuna maan koillisessa osassa.

Sadat nähneet raketin

Satohin nousivat henkilöt Uudessa Englannissa — niin viralliset haavinoitsijat kuin amatööritkin sekä uteliaat asukkaat, jotka olivat valmiit nouseman vuoteeltaan kello 6 aikaan eilen aamuella — olivat tilaisuudessa hyvin näkemään kirkkaasti loistavan raketin kulun kulkieissa yli koilliseltaivaan kello 6.13 sunnuntaiaamuna.

TUOREIMMAT UUTISET

TUKHOLMA — Äänestäjät kumosivat pakollisen eläkemaksun äänestyksessään sunnuntaina. Laki määräsi maksettavaksi 65 prosenttia palkasta eläkkeelle jääneille.

OTTAWA — Kuningatar Elizabeth sai Canadian parlamentin jäseneltä lahjaksi mm. 350 paunan painoisen sammin ystäväliittyyden osoitukseksi.

KAIRO — Egypti antoi Libyalle kuusi panssarivaunua ja 200 Egyptin valmistamaa kivääriä ja viedään aset ja vaunut Libyaan muuttaman päivän sisällä. Libya toivoo saavansa piakkoin Yhdysvalloista aseistuksen tuhannelle miehelle.

HELSINKI — Ne kaksi englantilaista ylioppilasta, jotka pidettiin taannoan rajamerkkien mukaansatosta Venäjän rajalta, vapautettiin tk. 12 pnä. Molemmat lensivät Berliiniin. Nuorukaiset olivat 24-vuotiaita ja saivat olla pari kuukautta vankilaissa.

KÖÖPENHAMINA — Venäläiset johtavat tiedemiehet sanovat aittavansa koiran seuraavaan kuuhunsa, jolloin sillä varmaan ei tule olemaan ketään "sputnikkia" hurjalla matkallaan. Tästä kertoivat venäläiset matkastaan Kööpenhaminan kautta palatessaan Washingtonin kansainvälisessä tiedemiesten kokouksesta, jossa avaruuskien problemia vavottiin. Toinen näistä kertoi koiransa olleen yöliäimöä 62 mailin korkeudessa raketin mukana, jolta matkalta se palasi 20 minuutin kuluessa "terveenä".

LONTOO — Seitsemän vuoden aikana, 1949-55, Englannissa ja Walesissa kuoli ampieisten ja mehiläisten pistoihin 35 ihmistä, kertoi British Medical Journal.

AMMAN — Jordanin satoikeus tuomitsi kolme kommunistia Jordanin osassa Jerusalema vankilaan 3-16 vuoteen vankiloista ja muista kommunistien salavahkeista syyteittynä.

VENETSIA, Italia — Viisi romanialaisen matkustajalaivan matkustajaa ja yksi laivamies karkasi äällä viime lauantai vasten yöllä, pyytään poliittista suojaa. Laiva on ollut huimavalla länsimaiden vesillä ja on siitä tällä matkalla karannut 15 henkilöä.

KODIAK, Alaska — Beringinmereen viime torstaina syöksynyt laskussaan epäonnistunut laivaston patruunin pommittajakone sai niin ankan jysähdyksen, että kolme sen miestä menetti henkensä, viisi pelastui. Kone kosketti veteen liian aikaisin.

TORONTO — Canadian cariboulaumat (canadalainen poro) vähenevät niin pelottavasti, että hallituksen riista- ja villieläinten suojelun täytyy ryhtyä turvaamaan näitä hyödyllisiä eläimiä. Vielä 10 vuotta sitten niitä oli napapiirin alueella 800,000, nyt ainoastaan n. 300,000. Metsästäjät ja sudet ovat suurimmat hävittäjät.

RAIVAAJA

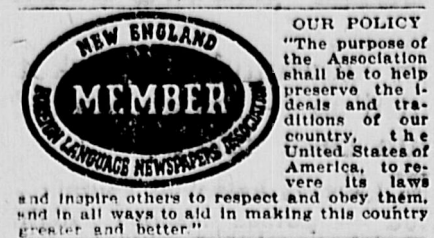
TOIMITTAJA:
Ella Sulkanen — Toivo N. Niskanen
Jailu Honkonen
Puh. 9-0661 — Konttori puh. 9-0663

REDAKTORIN
HENRY TURANEN, Manager

TOIMITUSKUNNAN
Päätoimittaja: J. A. Niskanen
Puh. 9-0661 — Kassa: 9-0662
Puh. 9-0663 — Kassa: 9-0664

TOIMITUSKUNNAN
Päätoimittaja: J. A. Niskanen
Puh. 9-0661 — Kassa: 9-0662
Puh. 9-0663 — Kassa: 9-0664

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 1103 and 1104 of the Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Sunday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 45 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Arkansasin kouluriita

Mitä enemmän aikaa kuluu sitä selvemmäksi muodostuu se alkuperäinen otaksunta, että kuvernööri Faubus ja hänen hallituksensa oli etelän rotukiihkoilijoiden pölestä jonkinlaisessa yhteistoiminnassa asetettu toimintaan Yhdysvaltain kongressin ja korkeimman oikeuden hyväksymien, yhteisen koulujärjestelmän toteuttamista tarkoitavien päätösten täytäntönsäpäättämiseksi. Kaikki asiaan liittyvät yksityisasetat vahvistavat sen, että kuvernööri teki päätöksensä kansalliskaartin käyttämisestä neekerilasten kouluihin pääsyn estämiseksi. Jos hienä ennen kuin minkäänlaisia merkkejä mielensuostuksesta näkyi koulukokoukselta oli esiintynyt. Little Rockin poliisiviranomaiset ovat vahvistaneet jo aikaisemmin ilmaisehansa käsityksen, ettei väkijoukon esiintyminen millään tavalla edellyttänyt kansalliskaartin aselaitteiden käyttämistä, vaan tapahtui se vasta sen jälkeen. Näin ollen kansalliskaarti sen sijaan, että se olisi tullut tilannetta rahoittamaan tuli päinvastoin kieltämään levottomuuksia ja provosoimaan rettelöitä.

Kuvernööri Faubusin menettely vahvistaa otaksunnan, että viikkoja sitä ennen oli rotuerittelyyn kiihkeimpien kannattajien keskuudessa sovittu menettelytavoista Yhdysvaltain korkeimman oikeuden päätösten "koetelmiseksi". Tässä tarkoitettiin sitä, että Arkansasin kuvernööri Griffinin kesken pidetty neuvottelu jo elokuussa, jossa Griffinin sanotaan antaneen "saransa" siitä, että hän menetteli omassa valtiossaan juuri niin kuin Faubus sillemin Arkansasissa menetteli.

Etelän rotukiihkoilijain hylkivät sellaisen kompromissikäsityksen, mitä etelän vaikutusvaltaiset poliittiset johtajat Floridan senaattori Russell, Texasin senaattori Johnson ja edustaja huoneen puhemies Rayburn, kongressissa kansalaisoikeuslaista keskusteltaessa hyväksyivät ja tekivät nakkelan tempun siinä, että he valitsivat juuri Arkansasin valtion poliittikansa kesävaiheen koetelmiseksi. Rotuerovaisuudet koulukysymyksessä eivät Arkansasissa ole olleet niinkään järjät, kuin joissakin muissa etelän valtioissa. Yhteisopetusperiaate on siellä tunnustettu ja sitä on edistetty mallillisesti juuri niin kuin korkeimman oikeuden päätöksessäkin edellytetään. Tätä käsitystä seuraten Little Rockin kunnallinen koululautakunta oli myöskin edellyttänyt suunnitellun yhteisen järjestelmän soveltamisessa menetellään asteittain, ajan mukana kasvattamaan keskinäistä suvaitsevaisuutta.

Tarkoituksena nimenomaan oli nyt ottaa kouluun vain yhdeksän neekeriooppilasta, mikä lähes kaksi tuhatta kättä tässä joukossa ei olisi herättänyt mitään huomiota. Tarkoituksena oli lisätä mustaihoisia aina vuosittain pienellä määrällä.

Näin ollen kuvernööri Faubusin menettelylle ei voi löytää muuta tosiasiallista perustetta kuin sen, että hän vastoin Little Rockin kaupungin paikallisten viranomaisten ja asukkaiden taholta ja tarkoitusta tahtoi kirjittää tilannetta ja asettaa valtion oikeudet Yhdysvaltain oikeuksien yläpuolelle. Sen sijaan kuin presidentti Eisenhower ja kongressi ovat alusta pitäen selväksi tehneet sen, ettei liittovaltion sotavoimia käytetty yhteisen koulujärjestelmän toteuttamiseksi, asetti kuvernööri Faubus kansalliskaartin liikkeelle yhteisen koulujärjestelmän estämiseksi ja siis Yhdysvaltain lakien mitättömiseksi. Uhma ja väkivalta tu-

lee siis taantumuksen tukipylväiden puolella.

Sanomattakin on selvä, kuten jo monesti on todettu, tulla, ettei presidentti voi ottamisaan askeleissa perääntyä. Jos väkivalta asetetaan lainmukaisen normaalin käyttäytymisen estämiseksi, täytyy lain puolustamiseksi myöskin käyttää voimaa. Se ei ole mieluita kellekään, mutta vielä epämieluisampaa olisi laskea maan asioita sellaiseen anarkiaan, jossa paikalliset poliittiset johtajat saisivat mellastaa miten ikinä ne itse haluaisivat.

Kaivostyöläisten eläke

United Mine Workers-järjestön eläkerahastosta suoritettiin viime kesäkuun viimeisen päivän päättyneen varainhoitovuoden aikana eläkettä 63.009 ansiotoimintansa lopettaneelle kaivostyöläiselle. Suoritetu eläkettä on kaikkiaan \$75.002.584.12. Huolimatta siitä mitä eläkejärjestelmän alaiset työläiset saavat Social Security-rahastosta, hiilenkaivajien järjestön eläkerahastosta suoritetaan kaikille sata dollaria kuukaudessa, joka merkitsee sitä, että keskimäärin työläisten saama eläkesumma kohoa kahdensadan dollarin vaiheille ja niissä taapuksissa, joissa eläkkeen saajan vaimo on vanhuudenvakuutuslain mukaan oikeutettu eläkkeeseen, summa nousee sitäkin suuremmaksi.

Kaivostyöläisten järjestön eläkeestä nauttivista on 78 prosenttia perheellisiä, tai sellaisia joilla on huolehdittavia. Tämä merkitsee sitä, että eläkerahastoon kuukautuisia maksusuorituksia, pääsee hyötymään kaikkiaan 112.156 henkilöä. Viime kesäkuussa päättyneen vuoden aikana oli eläkkeiden ohella hiilenkaivajien sairashoitohastosta luovutettu \$9.286.266.70 jäsenten lääkäri- ja sairaalahoitolaskujen suoritukseen.

Laillinen murhaaminen

Natsi-Saksan kamottavasta komennosta, jonka uhriksi joutui tuhansia ihmisiä vain siitä syystä, että he omaksuivat hallituksesta poikkeavan poliittisen käsityksen, puhuttiin aikoinaan paljon. Kaikkialla paheksuttiin ihmisen hengen aliarvioimista ja fascistien ja natsien vapauden sortoa.

Mutta nykyisin tuntuu siltä kuin ihmiskunnan oikeuden taajunta olisi jollakin tavalla kovenunut, tai tullut välinpitämättömäksi. Se, että Unkarin hallitus yhä jatkaa viattomien ihmisten pidättämistä ja teloitusta, tuntuu nykyisin herättävän vain vähän huomiota. Unkaria koskevat raportit ja esitykset odottavat YK:n arkistoissa, ja sillä aikaa kuin kansakuntien johtajat suunnittelevat protestilausuntoja tai muita toimenpiteitä viattomien ihmisten veri vuotaa Budapestistä.

Tämä on kuitenkin vasta leikkia verrattuna siihen miten paljon verta on vuodatettu Kiinan kommunistisen hallituksen muodostamisen yhteydessä. Maailmaa havahdutti äskettäin tieto, joka oli lähtöisin Kiinan kommunistisen pääministerin virastosta ja jonka mukaan Kiinan "olojen järjestämiseksi" on miljoonia ihmisiä menettänyt henkensä. Kukaan ei tiedä mitään Kiinan kansallissotaa ja sen jälkeisestä tilasta. Se on mulla laillinen murha huolimatta siitä, että todellista lain ja moraalien kannalta rikos on aina rikos. Tämä rikos saatetaan "lailliseksi" ainoastaan yhdistettynä voimaan ja valtaan, mikä merkitsee sitä, että ihmiskunnan oikeudentaajunta ei vielä ole saavuttanut kypsyyden astetta, mikä tekisi mahdolliseksi sivistyksen ja humanismin.

— Olkoon kuningas vaikka vain tyhjänä, olkukuk: mutta jos hän kelpaa pelottamaan vihollisimme ja varmistamaan meille omaisuutemme, niin on hän kyllin hyvä. Variksenpelätyksen on vain olukuk, mutta se varjelee viljamme. — Pope-Swift.

Ihmiskunnan hyväntekijä

Amerikkalainen hammaslääkäri William Morton oli se mies, joka lopulta osoitti, että kaikenlaisten leikkausten suorittaminen kivuttomasti nukuksen avulla on mahdollista.

Syyskuussa 1846 hän veti hampan eräältä potilaaltaan nuku-tuttuaan hänet ensin etterillä. Tämän tehdessään Morton oli 27 vuoden ikäinen.

Muutaman vuoden kuluessa tämän tapahtuman jälkeen ette-riillä nukkuminen tuli tunnetuksi kaikkialla maailmassa, ja niinpä ihmiset joutuessaan leikkattaviksi, pääsivät kärsimästä hirvittäviä tuskia. Samalla myös kirurgia aloitti ensimmäisen suuruuden kautensa.

Mortonista tuli todellakin ihmiskunnan suuri hyväntekijä. Morton tunsikin hammaslääkäri Wellsin, siis miehen, joka todiste-ettavasti ensimmäisenä puodut-ti typpioksidilla. Mm. hän oli ollut läsnä Wellsin epäonnistu-neessa näytöksessä Bostonin yliopistossa.

Tunnettu amerikkalainen lää-ikäri ja tiedemies, tri Charles Jackson oli samaan aikaan pitä-nyt kurssoja samassa yliopistos-sa. Keskustellessaan näkemän-sä johdosta tri Jacksonin kanssa etteeristä ja sen vaikutuksista, alkoi Mortonia alituisesti askar-tuttaa ajatus etteerin käyttämi-nestä puodutussaineena leikkauk-sissa. Hän ryhtyi kokeilemaan.

Hän tainnutti etteerillä koiria, kissoja, kuktakaloja, hyönteisiä ja kaikkia eläimiä, mitä vain sai käsiinsä. Suoritetuutaan tarpeik-si tällaisia kokeita hän ryhtyi kokeilemaan itsellään. Hän hen-giitti siinänsä yhä suurempia ja suurempia määriä etteeriä, lo-pulta jopa jo niin runsaasti, että makasi tajuttomana pitkiäkin aikoja.

Wellsin epäonnistuminen oli opettanut Mortonille, että tie-teellisiä havaintoja ei pitänyt päästää julkisuuteen liian aikai-sin. Syyskuussa 1846 hän kuit-tenkin oli jo niin varma asia-staan, että ryhtyi "käyttämään" etteeriä puodutussaineena pois-taessaan potilaitaan hampaista. Kaikki nämä kokeet onnistuivat.

Myönnettävä kuitenkin on, ettei hammaslääkäri Mortonkaan ollut mikään epäitekas idealis-ti. Mutta sellaisinaan on maail-massamme vain aniharvoja, min-kä kyllä huomamme ja tutkies-samme varsinakin itseämme.

Morton tahtoi ennen kaikkea turvata oman tulevaisuutensa. Jo samana iltana, jolloin hänen onnistui ensimmäinen kerran poistaa hammas potilaan tuntematta kipua, hän keskusteli sa-nomalehtimiehen kanssa — ja seuraavana aamuna erään leh-den palstoilla komelli laaja, iramaattinen kuvaus tapahtu-masta. Samana aamuna Morton ilmeysti patenttikorttiin ja onni-patenttia keksinnölleen saa-lakseen menettelynsä monopo-lukseen ja olakseen niin ollen varma sievoisen omaisuuden an-saitsemisesta.

Mutta Mortonpa ei ollutkaan tntanut huomiota tri Charles Jacksonia. Mainittu herrakaan ei ollut mikään ihanteellinen ih-minen, vaan aivan päinvastoin. Vaikka olikin nerokas mies, oli hän myös hyvin rahanahne ja läikälämätön, mitä monet muut-tin hänen elämänsä teot osoit-tavat.

Tri Jackson tiedotti nyt vaati-vassa sävyssä, että kunnia — ja tietenkin myös palkkio — eeterinukutuksen keksimisestä tuuluvat hänelle, sillä olhan hän juuri kertonut Mortonille etteeristä ja sen vaikutuksista. Joten Morton oli yksinkertaisesti anastanut hänen ajatuksensa.

Aluksi Morton ei antanut Jacksonin vaatimusten ja hyök-äilyjen häiritä työtään, vaan hän ahersi edelleen kokeillen etteerinukutuksella ja puodutuk-silla. Yötä päivää hän raatoi uroituksen pitkän sarjan erilai-sia kokeita. Hän valmistoi myös puodutus- ja nukutuskojeita ko-teleen niitäkin aluksi itseensä. Päästyään näin pitkälle hän päätyi Bostonin kirurgien puo-teen kehoittaen heitä kokeile-maan leikkauksissaan hänen etteerinukutuksellaan. Kaikki, yhti lukuun ottamatta kieltäy-yivät. Lokak. 16 p:nä 1846 su-otti tri John Warren, Massa-husettsin keskussairaalan yli-kirurgi ensimmäisen suurehkon etteerinukutusleikkauksen ma-ilmassa.

Lukuisten kirurgien, lääkä-rien ja opiskelijoiden läsnäol-lessa Morton vaivutti potilaan ahuhalliseen ja syvään uneen, jonka jälkeen tri Warren poisti kaulaan olleen paiseen. Kaikki eikkauksessa läsnäolleet saattoi-vat todeta, että mahdollottama oideetti oli tapahtunut: leik-kausten tuskat oli poistettu. Morton piti kuitenkin omansa salaisuutensa kuuletuksineensa kookeippanaan.

Jonkin aikaa tämän tapahtu-man jälkeen vaadittiin lääkärien taholta, että Mortonin oli an-nettava nukutusaineensa ja-keinonsa kaikkien tiedoksi. Morton suostui siihen ja sai ylenmäärin kiitosta ja ylistystä osakseen.

Niinpä olisikin nyt luultu, että Mortonista olisi tullut sekä rikas että onnellinen mies. Mut-ta tri Jackson, jonka nimi oli Amerikkassa erittäin tunnettu ja hyvä, ryhtyi häikäilemättömästi ja mistään piittaamatta vainoa-maan häntä — aina ja kaik-kialla.

Aluksi Mortonin elämä tuntui varsin valoisalta. Mm. Ranskan akatemian antoi hänelle kultai-mitalin, johon kaiverrettiin hä-nen nimensä ja sanat: "Ihmis-kunnan hyväntekijä".

Mortonin ihailijat jättivät myös Amerikan kongressille aloitteon 100,000 dollarin suu-ruisen kunnia-palkinnon myöntä-misestä hänelle ansiostaan.

Mutta silloin Jackson puuttui asiaan ja vaati palkintoa itsel-leen. Hän juonteli kaikin mah-dollisin tavoin ja sai kongressin lykkäämään päätöksensä teon istuntokaudelta toiselle, kunnes ehdotus lopulta hylättiin. Tämä tapahtui 16 vuotta sen jälkeen, kun Morton oli suorittanut en-simmäisen julkisen etteeripuodutuksensa.

Tänä aikana Mortonista oli jo tullut köyhä ja pettyntä mies. Velkojat puhdistivat hänen tal-losa ja hänen oli pantattava kaikki, minkä omisti, vieläpä kul-matalinsakin. Maailma unohti hänet — velkoja lukuunotta-matta. Eräänä päivänä olles-saan matkalla sairaalaan sydän-halvauksen lopetti hänen elämänsä.

Sen sairaalan yllästä, jonne vainaja kuljetettiin, tunsit hä-nen. Paikalle kerääntyneille nuorille lääkäreille tämä mies sanoi: "Tässä näette edessän-ne miehen, joka on tehnyt ihmis-kunnan hyväksi ja sen kärsimys-toimistamiseksi enemmän kuin kukaan muu."

Näin kuoli Morton, ihmiskun-nan hyväntekijä, v. 1886 49 vuo-den vanhana.

JUTUSTELUA

Kuun kontrolli-kysymys

Jos meikäläinen saisi sahan suu-ren herrojen kuuluville, niin nyt o-lisi evästettävä YK:n jotakin valiokun-ta — trustisijaostoa kaiketi — vi-rallisesti työjärjestyksen uusien asioiden kohdalla otamaan esille ky-symyksen taivaalla moitettavan ja ihmistä tirkistelevän kuun kontrolli-kysymyksen. Kuu on joutumassa mie-hittelyksi. Annettaanko kuu ehdoitin tahdon rysäälle, vai ottaisiko si-lle, mitään, että se kuuluisi kansainvä-lisen trustisijakomitean hoidettavaksi siihen asti kun sen asukkaat ovat kysyneet kykeneviksi itse muodosta-maan itselleen sellaisen hallituksen kuin haluavat.

Katsoen siihen, ettei säännöllistä liikennöintiä vanhan ukon naamaa muistuttavan taivaallisen planeetan kanssa vielä ole voitu järjestää, tun-tuu siltä kuin me tässä asiassa voi-simme olla anteliaita ja luovuttava koko laitoksen Moskovan herrojen haltuun, jotka sinne nyt — kuten he vakuuttavat — ensimmäiseksi rien-täisivät. Se voitaisiin tehdä varsinin, jos ryyssät muon maailman hyväntä-toisen anteliaisuuden vastapainoksi suostuisivat antamaan pikkuisen va-pautta semmoisille maakamaran sa-tteille kuin Unkarille ja Puolalle.

Yksi mutta asiassa kylläkin on Jo Venäjää saa kuun välikäiseksi hoi-dettavakseen antaisiko se sille mil-loinkaan itsenäisyyttä? Siihen liittyy toinenkin kiusallinen kysymys: Mi-ten Moskovan herrat kuusta käsin ja laskevisysteemien, joiden pumppuja ja kraanoja hoidellaan — kuten op-pineet seiltävät — kuusta käsin. Jos ne tässäkin asiassa heittäytyisivät juonittelijoiksi, niin rannikoilla ole-ville asukkailla saattaisi koitua vai-keuksia. Siltä varalta pitäisi yrittää neuvottelua ja siihenhan meidän Dulles on aivan kuin syntynyt. Jos paanarit eivät tule Washingtoniin niin hän' pakkaa aivan minuuttain laukunsa ja lentää mihin maailman ääreen tahansa.

Ja, että päästäänkö nyt sitten jo kuuhun?

Juu, Khrushchev on matkavalmis-tuksissa.

Eihän se ihan selvä ole, mutta semmoinen on meininki kuukaan joka puolella tutkijoiden keskuudessa. Ryyssän satelliitti mennä kiepsaatti 560 mailin korkeudelle ja gräs ame-rikkalainen tiedemies selittää, että täällä voidaan ponnahtaa, milloin vain tahdotaan 4,000 mailin etäisyy-teen maan kamaralta. Hän jatkaa se-littään, että väliaikaisella sadalla mil-j, dollarilla voidaan rakentaa 100 ton-nin raketti, joka pystyy lentämään kuuhun ja laskeutumaan siihen. Tietysti siellä on vastaanottoasemat.

kunnossa. Mutta tällaiseen laitokseen ei vielä voi sovitaa ihmistä. Jos ih-minen toisinaan sinne halutaan läh-etä, täytyy rakentaa oia lähes 100,000 tonnin kantoinen. Se ja pelkkä koe-ajo tulee maksamaan paljon enem-män. Ihmisellä — ja heitä täytyy ol-la useampia — näet pitää olla kai-kenlaisia laitteita, joita ei muissa ra-keteissa tarvita. Pitää olla monta huonetta, keittiö, makuuhuone, olo-huone ja tarpeelliset klostetit, niin kuin jokainen tietää. Säpukol-ka, vaikka varaisi ne pienempiin pak-kauksiin, tai vaikka pak pillereihin, koutisi myös lastia. Pitää olla va-retusta ja muuta rojua matkassa, varsinkin kun ei tiedä milloin kuus-sa on kaupat auki, milloin on "stoo-ri-illa" ja minkälaiset niiden varastot ovat. Juuri tähän katsotaan lienee vii-sainta ettei heti oteta vaimovikää mukaan.

Tämmöistä hirmurakettia ei vielä ole ryyssilläkään. Vielä täytyy tapahtua radikaalista kehitystä kemiali-sissa polttoaineyhdistyksissä saadak-semme niin paljon voimaa kuin mat-kalla tarvitaan.

Sillä matka on pitkänen, ja tienviittoja ei ole mitään tietoa. Se että venäläisten "Sputnik" pääsi vain 560 mailin korkeuteen ja että meillä arvioltaan päästävien 4,000 mailin korkeuteen, on vasta pieni al-kumatka kun kuuhun lähdetään. Kuun etäisyys on meistä keskimä-rin 238,857 mailia ja jos ollaan va-rovaisia aikataulun suhteen, niin voi-daan päästä siihen 22,463 mailin matkustuksella. Kuu ei koskaan su-vaitse olla meitä lähempänä. Asiassa on lisää mutkana se, ettei nytkään vielä ole mitään kokemusta ilmake-hämme ja maan vetovoiman piiriin ulkopuolella olevassa avaruudessa purjehtimisesta. Siellä voi olla yhtä ja toista vastusta; ainakin pitää olla paremmat ilmatointilaitteet mukana, kuin mihin me tavallisesti olem-me tottuneet.

Tiedemiehet sanovat, että välillä voi rakentaa asemia, joissa voidaan pysähtyä kämppäilemään. Mutta on-ko siellä gasoliiniasemia ja onko saa-tavana puhdistettua uraania poltto-i-neeksi?

Kun näitä vaikeuksia ajattelee, niin joutuuta siihen johtopäätel-mään, että antaa ryyssän koettaa. Otakoot kuu, ei siitä kannata aina-kaan sotaan lähteä kun ei ole tietoa öljyvarastotakaan. Ja jos siellä öljyysintymiä olisikin, niin kuljetta-minen on vielä vaikeampaa kuin Sau-di Arabiasta silloin kun Nasser tukki Suezin.

Antaa Khrushchevin perustaa kuun semmoiset sovitit kuin tykkää. Tietystikin kuun asukkaat hiukan al-listyisivät kuun ryyssät heitä ensimmäi-seksi tulisivat tervetulle, mutta ei eunkaan heillä maanpinnan ma-kaista voikaan olla häviöä käsityksiä. — N-i.

Gardner, Mass.

Kiitos
Hanna ja Axel Solanderille viime lau-tantailan kahvialaisen kustantamises-ta. Kahvialaisen merkeissä Hanna vieti syntymäpäiväjuhlaansa ja hänelle laulettiin "Happy Birthday to you". Hanna Solanderin elämäkäsissä oli täyttynyt vuosi entisten lukujen li-säksi. Monia syntymäpäiviä vielä Han-nalle.

Ensi lauantailan
kahvialaisen kustantajina ovat tyttä-ri Rachel Krook ja Ida Lahti. Tyttö-ihmisillä on paljon tuttavuuja ja lisää tulee tällaista itäänkuin perhejuh-lien vietettäväksi. Kaikki entiset ja uudet tuttavat kokoontuvat näi-den tyttöjen kahville. Siellä tava-taan.

Työllisyystilanne
Jossa on odotettu parannusta, sen-sijaan että se parantuisi, osoittaa se huonontumista. Työttömyysviraston johtajan raportti osoittaa, että työt-töimien luku pyrkii lisääntymään, kun siinä on odotettu laskua.

Taaskin toimitettiin
kuulustelu siitä, että minne puolelle kaupunkimme numero 2 tie pitäisi rakentaa. Kuulustelu pidettiin City-hallissa ja oli sinne kerääntynyt suu-ri joukko asiaan innostuneita seura-maan keskustelua. Nytkään ei vielä tullut lopulliseen päätökseen, mikä linjaus olisi hyväksyttävä. Linjauksia on kaksi, eteläinen ja pohjoinen. Eteläinen kulkeisi kaupungin laitaa, kun taas pohjoinen kulkeisi kaupun-gin läpi paikasta, jossa tulisi haajo-taa kalliita rakennuksia. Oliasi hausta nähden milloinkaan päästään yksimielisyyteen tien suunnasta ja jos sitten tien teko alkaisi. — V. A.

Worcester, Mass.

Mölylässä
torstaina 17 p. on vielä tavanomainen pelintaito. Aino ja Anders Laderman kulantavatt koko illan hyvin. Tulkaa suurella joukolla. Lämmintäkin on vielä.

Erikaisesti
Jokaiselle huomautamme, että koto-kaan kyllä Co-opin lokakuun juhlasta joka nyt tulevana pyhästä, eli loka-kuun 20 päivänä kello 7 illalla on Sovittajalla 67 Laurel st. Juhlissa on ohjelmassa hauskaa ja mielenkiintoi-sia jokaiselle. Kuulemista ja nähtävää monesta maasta. Tässämälleen kello 7 hiljennetään kuulemaan pianomusiikkia, jota esittää Mrs. Ernest Sal-mi. Tilaisuuden esittelee Ernest Sal-mi. Tauno Salmi esittää viulumusiik-kiä, hänen puolisonsa Viola on säes-



JOTKUT IHMISET TARVITSEVAT VAIN YHDEN PUEHELMEN... MUTTA ENTÄ SINÄ?

Sinä et ole saareissa. Sinä olet puuhakas, johtava ja moderni, toimiva elämä. Samoin kuin huomaat mukavaksi useamman kuin yhden kellon kodissasi, nautit useammasta puhelimesta. Kyökisäsi, makuu-huoneessasi tai pesutuvassasi... se säästää aske-leita, rappusia — sinua. Nyt värillisenä, vain \$1.25 tai vähemmän kuukaudessa, lisäksi vero ja kerta-kaikkainen asennusmaksu. Soita puhelin-konttoriisi tänään!

NEW ENGLAND TELEPHONE AND TELEGRAPH COMPANY

tämässä. Mrs. Saara Waaramaa tuo koko joukon nuoria esiintyjä, jossa on monenlaisia ohjelmia, soittoa, tanssia, laulua ja itse Saara kertoo hauskia kaskuja. Pääliikkeen hoitaja Arvo Rivers ja tukkuliikkeen hoitaja Sävle Syrjälä puhuvat Euroopan ja Suomen reissusta ja esittävät ottami-nan filmikuvia. Tilaisuuteen kutsu-taan kaikkia, ei mitään pääsymaksua. Vapaat, hyvät Co-opin kahvit tarjoil-laan. Kertokaa tästä tilaisuudesta jo-kaiselle.

Ostivat talon
Mr. ja Mrs. Andrew Jacobson osti-vat entisen kotinsa vierestä naapuri-talon Mr. ja Mrs. Sam Barkilla, jotka pari vuotta sitten muuttivat Flori-daan Lake Worthiin vakituisesti asu-maan. Mr. ja Mrs. A. Jacobson muut-tivat uuteen kotinsa kolme viikkoa sitten. — Hilda.

Braintree, Mass.

Kusti Abrahamsonin hautaus
Viime keskiviikkona kätettiin tääl-lä maan poveen yksi vanhimpia ja kauemmin ollut siirtolainen Kustaa (Jolikko) Abrahamson. Hänet kätet-tiin Plain Street Cemeteryn. Hauta-ustoimituksen toimitti pastori Lepis-tä.

Vainajaa suremaan jäi kaksi tytär-tä, Mrs. Ann Barentse, New York ja Mrs. Vieno Bray, Pawtucket, Rhode Island, kaksi lastenlasta ja viisi lastenlastenlasta. Hänen vaimonsa Hil-ma (Salo) Abrahamson kuoli noin vii-si vuotta sitten.

Mr. Abrahamson oli syntynyt Ala-vudella elokuussa v. 1870, ollen sil-lä kuollessaan hieman yli 87. Amerik-kaan hän saapui 68 vuotta sitten, asui jonkun aikaa Canadassa ja lienee sa-puunt Yhdysvaltoihin vuosisadan vaihteissa. Hän asui Rockportissa pit-kän ajan, jossa hän toimi liikealalla. Lopetettuaan liikkeen hän toimi ta-vallisissa töissä ja parin otteeseen farmaarina. Noin 12 vuotta sitten hän muutti Nortonista Braintreen, jossa vietti vanhuudenpäiviään ja oli het-keä aikaa hoidettavana Braintreen lepoikossa.

Edesmennt kuului aikoinaan Rock-portin S. S. osastoon ja ja toimi sen rahastonhoitajana pitkät ajat. Rai-vaajan lukijana hän lienee ollut leh-den perustamisesta lähtien. Hän oli aikaansa seuraava viimeisiin ikävuosi-insa saakka. Hiljaisen luonteensa ansiosta hän nautti kaikkien luotta-musta.

Keveät mullat vanhuksen haudalle. — A. M.

"NOIDANNUOLI"

Pyydätte neuvoja mainitulle sai-raudalle. Ostakaa apteekista denatu-roitua sprittiä, pyytäkää siihen sekot-tamaan sellaista, joka vie siitä pa-himman hajun pois. Menkää saunaan ja kun alatte hiukan hikoilla, voidel-kaa siltä ja sitten otakaa löylyä sen verran kuin nahanne tuntuu. Alle-merkitty pääsi siesta kivusta otetu-tun pari kertaa viikossa mainitun sat-sin. Mutta salrauten oli alussa. Koettakaa joka tapauksessa ja otta-kaa pitemmän aikaa, uskon että apu tulee ja läike on halpa. — H. Sissa Samaa kokenut.

KIITOSLAUSE!

Sydämelliset kiitokseni omai-sille ja ystäville, jotka valmis-titte minulle kauniin 80-vuotis-syntymäpäiväjuhlan.

Mrs. SOFIA LAAKSO.

Maynard, Mass.

MONET KAUNIIT KIITOKSET

naapureille ja ystäville lahjoista, tukista, kortteista ja vierailuista ollessani Henry Heywood Memo-riall Hospitalissa ja — kotiin tuljuakin.

Ystävällisesti muistellen teitä kaikkia

AUGUST HAGELBERG
Ashby State Rd.,
Ashby, Mass.

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 8 Puhelin REgent — 7-4185.
Konttorin aukiolajat:
Torstaina ja perjantaina klo 12—6.

N. Y. MARATONKOMITEAN UUTISIA

Syyskauden ensimmäinen kokous pidettiin Arthur Laureenin kodissa lokakuun 3 päivä ja iloisena uutena saamme tiedottaa komiteamme liittyneen pari uutta jäsentä. Jäsenisyys onkin tarpeen, sillä 5 vuotta on tätä työtä tehty kovin pienellä joukolla, joten uudet voimat ovat tervetulleita, saavathan vanhat sitten hiukan hengähtää.

Syysyn ensimmäinen tilaisuus on vanhassa tutussa paikassa, Vyklingissä tänään kunn 26 päivänä. Aikaisemmin olimme jo ilmoittaneet tilaisuutemme 19 päiväksi lokakuuta, mutta yhteen-sattuman takia Kansallisseuran kanssa siirsimme tilaisuutemme viikolla, toivottavasti ei silloin satu olemaan tilaisuuksia.

Ohjelma tulee olemaan ensiluokkaisista, siitä myöhemmällä. Seuratkaa ilmoitusta tästä lehdestä. — A. T.

Jersey City, N. J.

Olkaisu

Esther Eriksonin onnitteluilmoituksesta oli jäänyt pois hänen keskimääräinen tyttärensä nimi Lillian ja Tim O. Connor, joka täten korjataan. Esther Erikson on mennyt kotiin Litz, Pa., vierailtuaan täällä 4 viikkoa sukulaisten ja tuttaviensa luona.

Viime viikolla

alakaikset ajelivat päissään sillä seuraluokalla, että 3 kuoli ja on 3 sairaalassa henkivieressä. Nyt aiotaan lujittaa lakia, joka kieltää väkijoumien myynnin alkaistulle. Kyllä tämä laki on aina ollut, mutta sitä kiertäen. Väkijoumakappaleet saavat usein sakkoo ja kaupat on kiinni joihin asti, joskus on saketettu alkaistusta ostajaa kun tämä on ollut suuren kokoinen ja myyjän on ollut vaikea tietää oikeita ikä.

Vaalitietelu

on kaikkia kuunnempaa juuri nyt. Molemmat puolueet panevat parastaan äänen voittamiseksi. Molemissa leireissä on huomattua, että äänestäjiä ei paljoakaan mene suuriin vaalikokouksiin. Molemmat leirit käyttävät nyt kahvikekkereitä, niihin kiitutaan yleisöä, vaalipuhua tulee sinne, hän pitää lyhyen puheen, kättelee kaikkia läsnä olevia ja kahvia tarjoillaan. Puolueet laittavat lapsenpiirroksia etä äidit pääsevät kahviansi ja puhetta kuulemaan.

Koululohjo

tässä valtiossa ilmoittaa, että yliopistoihin hakijain joukko on noussut

HUONEISTO VUOKRATAVANA.

4-huoneen huoneisto vuokrattavana. Vuokra \$75.00. 79 East 125 St., Tel. E-42066. New York, N. Y.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saariusu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT-9-7733

ORPOKODIN JUHLA Parikkien orpokodin hyväksi torstaina 17 p. klo 7.00. Johtaa Mrs. Bertha Miettinen.
Sunnunt. 20 p. Jumalanpalvelus klo 4.30.
PYHÄKOULU klo 2.30. Ilmoittautumisia RIPPIKOULUUN.
ILTAOHJELMA klo 7.00 Mrs. Martha Niskanen johdolla.
LAULUKUORON HARJOITUS torst. 24 p. klo 8.30. Johtaa urkuri Uuno J. Antila.
USKONPUHDISTUKSEN JUHLA 27 p. MIESTEN JUHLA Pyhän Miesten päivänä 2 p. marrask. Miesten tarjoilu.
Naisten Yhdistyksen ILLALLINEN 7 p. marrask. klo 6.00.
A. H. S-su.

MAIN AVE.

PONTIAC SALES

PONTIAC ja GMC

Myynti ja palvelu.
Hyviä käytettyjä autoja.
Dial 38-221
4804 Main Ave., Ashtabula, Ohio.

HENRY A. LEIMKUEHLER

FUNERAL HOME

4722 FRANKLIN BLVD. CLEVELAND, OHIO.
Puhelin: Woodbine 1-0071.
HENRY J. GOOD — EARL R. BAMPTON

PROCTOR SHOE STORE

FLORSHEIM KENKIA

124 N. Park Ave., Warren, Ohio.

CARL W. HALL

HAUTAUSPALVELUS

533 No. Park Ave.
Warren, Ohio Tel. 4465-6

AMPULANSSIPALVELUS

YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ

Kauni ja arvokas palvelus perheen asettamalla hinnalla.

Kuoolemia yleisillä teillä

tässä valtiossa on tänä vuonna tähän mennessä tapahtunut kaikkiaan 612. Vastaava luku viime vuonna samaan aikaan oli 564, joten eteenpäin on mentä tälläkin alalla.

Tässä ympäristössä

on puolisensuunaa taloryhmiä, jotka on rakennettu liittohallinnon lainoilla. Heli kun talot on valmistuneet on ne tulleet täyteen asukkaita, jotka on valittu perheen koon ja perheen elättäjän sisäntulojen mukaan. Aivan alusta alkaen on ollut soraäänä näissä taloissa, milloin mitäänkin. Asukkaat riitelevät, taloja ei pidetä kunnossa, niitä rikotaan. Istutetut puut revitään ylös, ovet ja ikkunat rikotaan, palosammutusleikat pistellään reikiä täyteen. Lapset ovat pahanteikijöitä y.m. Kun taloja rakennettiin, niin jotkut henkilöt, jotka olivat rahaa käsittelemässä, pistivät omiin taskuihinsa niin paljon rahaa että ovat istuneet linnassa. Kun paikallinen lehti näistä asioista mainitsi, niin se sanoo, että näitä taloja ei pitäisi antaa henkilöille, jotka eivät osaa asua niissä. Antaa heidänlaisensa asua ensin jossain muualla, jossa oppivat asumaan ihmisten kanssa ja lopussa huomautetaan, että tällaiset hallituksen varoilla rakennetut talot eivät menesty. — M. N.

Englewood, N. J.

(Puhelintieto)

Mrs. Anna Saarinen, televisioiden korjaajan Gust Saarisen äiti, kuoli kotonaan sunnuntai-aiamuna vauhaan. Hautaus tapahtuu keskiviikkona 16 päivänä klo 2 p. Quirk hautausmaasta Englewoodissa. — L. M. K.

Newark, Del.

kanakasvatijat toimeenpaneavat arkanakasvatijat toimeenpaneavat arvokkaam ohjelma- ja tanssi-iltan "halloviin" merkeissä Bay View haalissa North Maryland, lokak. 26 päivänä. Ohjelmassa on alkusoittoa Elsa Latomaa, Joel ja Phillips Saxberg, tervehdys Carl Eklund, laulua Vivian Davis, säestää V. Palo, laulua Kustaa Karhu, lausuntaa Mrs. O. Saxberg, laulua Elsa Latomaa, säestää Elaine Puro, runo Enari Jokinen, yhteislaulua, säestää Elsa Latomaa. Lopuksi tanssia, Leroy soittaa. Katsokaa torstain lehdessä olevaan ilmoitukseen. — L. F.

Lake Worth, Fla.

Sairaalaa asioita

Joku aika sitten kirjoitin Raivaajaan, joka koski tämän kaupungin uutta sairaalaa (Lake Worth General Hospital). Myönnän että kirjeeni ei ollut tarpeellisen selittävä, joten koetan nyt lisätä valaista asiaa. En sano- nut, että sairaala olisi suomalainen, tahi edes niitten alkuunpanemaa, ei se myöskään ole vanhojenkoti, kuten jotkut lukijat ovat luulleet. Mutta se on täydellinen uudenlainainen sairaala kaikkine uudenlaisine koneineen.

Siellä on ajanmukaiset ensiapuleikkaukset, synnytystarpeet, vieläpä voimistelusal, jossa annetaan kaikenlaisia hauteita, hierontaa, voimistelua y.m. Suomalaista lääkärillä ei siellä vielä ole, mutta kun puhutelin sairaalan ylilääkärillä, niin hän lupasi kirjoittaa heti Bostoniin ja pyytää sieltä tänne hyvän suomalaisen lääkärin, jos se suinkin on mahdollista.

Lake Worthin suomalaiset kaiketi ovatkin tieoisia missä ja minkälainen mainitu sairaala on, mutta kyselyjä on tullut myös etempää, joten yritän vastata kaikille samalla kertaa. Lake Worth General Hospital on todella Lake Worthissa. Mutta sitä ei vielä ehkä monet tiedä, että meillä suomalaisilla on tilaisuus järjestää siellä kansalaistemme olo sellaiseksi kuin haluamme, jos tahdomme sinne oman suomalaisen oaston, niin sekin voidaan järjestää.

Muuten olen iloinen, että niin monet ovat lainanneet huomiota tälle tärkeälle asialle. Se todistaa, että suomalaisilla on tälläkin pää sekä sydän oikealla paikalla. On valittu komiteoita jo useammista suomalaisten eri ryhmistä kehittämään asiaa, joten on syytä uskoa että yritys johtaa toivotuun tulokseen, ei yksinä, mutta joukkona me voimme tehdä paljon. Siis kaikki mukaan kun ensimmäinen tilaisuus tulee.

Eräs asia, jonka oli aivan unohtaa: Olen kuullut joidenkin sanovan, että Lake Worthin sairaalassa ei muka kelpaa Blue Cross-vakuutus. Tämä oletamus on ehdottomasti väärä, sillä Blue Cross ja Blue Shield on hyväksynyt Lake Worth General Hospitalin kesä 30 p. 1956. Enempää en tällä kertaa sano. Vilpittömät kiitokset mielenkiinnostane.

Sairaalaa puolesta.
Hanna Haapala
1610 2nd Ave. N. Lake Worth Fla.

Canterbury, Conn.

ASKLIN osaston kokouksessa, joka pidettiin tämän lokakuun 8 päivänä, käsiteltiin kokoukselle kuuluvat asiat. Kuultiin edustajain lausuntoa aluekokouksesta, mikä hyväksyttiin. Päätettiin luovuttaa osaston kasasta 25 dollaria Raivaajan tilaamiseksi niille, jotka eivät voi sitä itse tilata, mutta haluavat lukea. Kuultiin että New Yorkin ohjelmajoukkue tulee tänne Canterburyn haalille vierailmaan arvokkaalla ohjelmalla marraskuun 9 päivä. Tämä huomautetaan näin aikaisin, että koitetaan välttää yhteensattumia. Vierailusta tarkemmin toimeenpanna. Keskeistettiin vielä osaston toimintaa koskevista asioista. Kokouksen loputtua Hanna Thompson tarjosi hyvät kahvit. Puheenjohtajana toimi John Miller, kirjuriina E. Parras. — Hanna.

Warren, Ohio

Mr. Reino Härkönen

muutti perheensä kanssa Illinoisin valtioon asumaan. Hän on ollut Warrenissa postinkantajana pitkän aikaa, nyt he myivät talonsa täällä ja ovat ostanet talon uudessa paikassa. Reino muutti vaimonsa vanhempien lähetyville ja työskentelee samoin positioimien työssä Illinoisissa. Toivomme onnea ja terveyttä uudessa paikassa koko perheelle. Reino oli pidetty mies työssään ja säännöllinen toimeensa.

Mrs. Valma Lahna

sai vieraakseen tyttärensä Ailin New Yorkista. Hän viipyy viikon äitinsä tyköä.

Mrs. Mary Macey

lähti Floridan takaisin, ollen Ohiossa omaistensa ja tuttaviensa seurassa kesän ajan. Hänellä on oma koti siellä jonne oli hauska mennä viettämään etelän lämmintä talvea. — E.

Kirkollisia uutisia

GARDNER, MASS.

Lähetyskirkossa on taas viikkotilaisuus kello 7.30 torstai-aitana. Pastori Sumner puhuu siinä tilaisuudessa. Ystävällinen kutsu kaikille. — Kv.

TROY, N. H.

Fitchburgin Lähetysseurakunnan kirkokouoro vieraillee Troyn Lähetyskirkossa ensi sunnuntaina ja laulaa harvustehkeissä kello 2 p. Kansalaisiamme kehioitetaan saapumaan hartauksetteemme. Tervetuloa! — Kv.

KIINAKIN VASTUSTAA

"KELTAISTA VAAARA"

Sanotaan, että Kiinan liikkakansoitus on vuosituhansien kuluessa kuskintan enemmän hallituksia ja hallitusjärjestelmiä kuin sodat. Nyky-Kiinan vuosia 1958—62 koskeva viisivuotissuunnitelma edellyttää 6 miljoonan uuden työpaikan hankkimista, mutta samana aikana väestön määrä kasvaa 70 miljoonalla. Yli 600 miljoonaa asukasta kasvattava kansa näet lisääntyy lähes 15 miljoonalla hengellä kuukaudessa.

Tämä länsimaissa "keltaiseksi vaaraksi" sanotun epäsuhteen torjumiseksi ovat Kiinan viranomaiset päättäneet käyttää mm. seuraavia keinoja: sikiönlähdytysten ja sterilisoinnin laillistamista, naimaajan korottamista laisäännöllisin toimenpitein 26 vuoteen, tuhansien klinikoiden perustamista syntävyyssyiden säännöstelemiseksi sekä laajaa propagandaa saman asian hyväksi. Eteen kaikkea varoitetaan kansalaisia perustamasta monitapaista perheitä, koska sellainen johtaa vain puutteeseen ja hätään.

URHEILU

Pohjola voitti Balkanin ylivoimaisesti

Helsinki, lokakuun 6. — Pohjolan vaaleiden ja Balkanin parhaiden välinen yleisurheilutapahtuma tapahtui Ateenan klassisella stadionilla. Harvinaista otelua, johon osallistui edustajia kaikkiaan yhdeksästä eri maasta, oli saapunut seuraamaan 45.000 inorunutta kreikkalaista ja heidän kruununprinsin Konstantin valkoisessa amiraalin univormussa.

Viime vuosisadalla rakennettu, melkein banaania muistuttava stadion on nykyisin jo alapuolella arvostellu kilpailupaikana. 211 metriä saatiin tuosta ylämäkeen, pituushyppyn ponnituslankku on vauhdinnotorataa matlamalla, juoksuraadoilla on perunapeltola muistuttavia kuoppia, joita toimitettiin täyttivät hiilimurskalla kilpailujen aikana, juoksijat eivät olleet turvassa kenttäajella, vaikka esim. moukarinheitto suoritettiin stadionin ulkopuolella jne. Kaikista edellämäinistä seikoista huolimatta saavutettiin monia erinomaisia tuloksia, joskin monet urheilijat jäivät huomattavasti alle normaalien saavutustensa.

Ensimmäisen päivän parhaimmaksi kilpailuksi muodostui 800 metrin juoksu, jonka ruotsalaisen Dan Warrenin voitti uudella maansa ennätysajalla. Salonen raivasi itsensä toiselle tilalle, mutta Norjan Andersenin oli päästävä kreikkalaisen Depastas lopputemreillä ohitse.

Mainio kilpa nähtiin myös diskussissa, jossa vain yksi mies jäi alle 50 metrin. Hienommat suomalaisuurituksesta vastasi aina varma Jorma Valkama. Pelloittavin vastustaja oli jugoslavi Miller, joka juuri otellun aattona oli hypännyt 760. Valkama ei ollut kuitenkaan yllättävissä — hän hyppäsi saman tuloksen silloin, kun sitä eniten tarvittiin.

10 km. voitti "varamies" Franjo Mihalic, sillä hänen piti juosta vain maraton sunnuntaina. Erkki Rantala oli pahasti kurkkusairana ja oli vaikeuksissa jo 2 kierroksen jälkeen. Thöggersen, joka oli päässyt mukaan vain sen vuoksi, että Tanskallakin olisi yksi edustaja.

1. päivän tulokset
400 m. aida: 1) I. Savel, Romania 53.2, 2) Oswald Miltch, Suomi 53.2, 3) P. O. Trollsas, Ruotsi 53.4.
800 m: 1) Dan Waern, Ruotsi 1.48.1, 2) Olavi Salonen, Suomi 1.49.6, 3) E. Depastas, Kreikka 1.49.7.
100 m: 1) E. Thorbjörnsen, Islanti 10.8, 2) Bunes, Norja 10.8, 3) A. Kollev, Bulgaria 10.9.
Kiekonheitto: 1) L. Arvidsson, Ruotsi 53.08, 2) Radevix, Jugoslavia 51.00, 3) D. Milev, Bulgaria 50.67, 4) C. Linfroos, Suomi 50.51.
Pituushyppy: 1) Jorma Valkama, Suomi 760, 2) B. Miller Jugoslavia 731, 3) V. Porrasalmi, Suomi 708.
10,000 m: 1) F. Mihalic, Jugoslavia 30.21.6, 2) T. Thöggersen, Tanska 30.45.8, 3) R. Ahlund, Ruotsi 30.52.4, 4) E. Rantala, Suomi 31.35.6.
1,000 m. viesti: Pohjola 1.57.7, 2) Balkan 1.58.5.
Pisteet ensimmäisen päivän jälkeen: Pohjola 76, Balkan 57.

Toinen päivä
"Pohjalaiset" olivat jo kahmisseet itselleen johdon 76 pisteellä 57 vastaan, jonka vuoksi — tiheksateesta johtuen — ottelu menetti melkoisesti mielenkiintoa. Katsojajäärä supistui 20,000. Päivällä oli vallinnut oikea hirmuhelle.

Pohjolan ylivoima jatkui edelleenkin ja piste-ero kasvoi 42:een. Ruotsin Wägnen kohosi otellun suureksi hahmoksi voittamalla myöskin 1500 metriä ja maksan samalla kalavalkansa suomalaisia. Juoksu menetti melkoisesti mielenkiintoaan siksi, että jugoslavi Veli Mugosa (3.43.9) ei voinut sairastuttua osallistua ja edellisen illan ylätysmies Depastas ei myöskään ilmestynyt lähtöviivalle. Heidän varameheensä olivat ilmeisiä

kiiskiä haukien rinnalla.

400 metrillä oli Ateenan stadion ratennäty 48.1, jonka Hellsten oli juossut 1953 neljännesmailuransa alussa. Lauantain jälkeen ennätys on edelleenkin Hellstenillä, mutta nyt ajalla 47.7. Monet asiantuntijat antoivat Voiton suoritukseksi suuren arvon.

Tiikusade alkoi samanaikaisesti keihäänheiton kanssa ja heittopaikka muistutti melkoisesti kynnöspeltoa. Heitot muodostuivat onnenpeliksi radan pettäessä pahasti.

Moukarissa nähtiin suurten poikien upea kilpa. Laji oli jugoslavian valtia ja vain Norjan Strandli kykeni hädän tuskin riikkaamaan balkanilaisten rintaman.

2. päivän tulokset
Moukari: 1) Zvonko Bexjak, Jugoslavia 62.55, 2) Kresimir Bacio, Jugoslavia 62.33, 3) Sverre Strandli, Norja 60.56.

400 m: 1) Voitto Hellsten, Suomi 47.7, 2) Pentti Rekola, Suomi 48.5, 3) T. Sudrigeanu, Romania 49.2.
1500 m: 1) Dan Waern, Ruotsi, 3.49.1, 2) Olavi Vuorisalo, Suomi 3.50.3, 3) Olavi Salonen, Suomi 3.50.4.
Keihäs: 1) Erkki Ahvenniemi, Suomi 74.55, 2) Niilo Sillanpää, Suomi 72.75, 3) Miroslav Vujacic, Jugoslavia 72.48, (Jugoslavian ennätys), 4) Väinö Kuisma, Suomi 70.93.
3000 m. esteet: 1) Georg Papavasiliou, Kreikka 9.02.0, 2) Ilkka Auer, Suomi 9.04.6, 3) Gunnar Tjörnebe, Ruotsi 9.06.6.
Viesti 4x100 m: 1) Pohjola 41.6, 2) Balkan 42.1.
Korkeus: 1) V. Marjanovic, Jugoslavia 2.04, 2) Stig Pettersson, Ruotsi, 2.04, 3) Rikhard Dahl, Ruotsi 2.01.
Pisteet kahden päivän jälkeen: Pohjola 154 — Balkan 112.

Kolmantena päivänä sunnuntaina jatkui ottelu edellisistä vieni tahtiin. Pohjolan ylivoimaisesti pistesaaialista Suomi sai kaksi voittoa, ja kunnioitettavina on pidettävä erikoisesti poikiemme 2. ja 3. sijaa vaikearaisella maratonilla.

3. päivän tulokset
Maraton: 1) Franco Mihalic, Jugoslavia 2.26.27.8, 2) Paavo Kotila, Suomi 2.29.30.6, 3) F. Skrinjar Jugoslavia 2.34.42.8, 4) Eino Pulkkinen, Suomi 2.41.42.8.
Pisteet: Pohjola 10, Balkan 11.
Kuula: 1) E. Uddebom, Ruotsi 16.75, 2) A. Raica, Romania 16.69, 3) G. Tsakanikas, Kreikka 16.57.
200 m: 1) G—F. Bunes, Norja 21.4, 2) H. Therbjörnsen, Islanti 21.6, 3) A. Kalev, Bulgaria 21.7.
110 m. aitaajuksu: 1) S. Lorgier, Jugoslavia 14.5, 2) T. Olsen, Norja 14.7, 3) Tapani Tammenpää, Suomi 15.1.
5000 m: 1) Jorma Kakko, Suomi 15.48.8, 2) V. Mugosa, Jugoslavia 15.49.0, 3) Matti Huttunen, Suomi 15.49.4, 4) Urho Julin, Suomi 15.49.6.
Kolumioikka: 1) V. Einarsson, Ruotsi 15.95, 2) R. Norman, Ruotsi 15.03, 3) L. Gurguchinov, Bulgaria 14.98, 4) Matti Järvi, Suomi 14.44.
Seiväs: 1) Matti Sutinen, Suomi 430, 2) S. Thorlaksson, Islanti 430, 3) Esec, Jugoslavia 430, 4) Lukman, Jugoslavia 420, 5) Jukka Piironen, Suomi.
4x400 m: 1) Pohjola 3.22.0, 2) Balkan 2.36.8.
Pisteet: Pohjola 5, Balkan 2, Loppupisteet: Pohjola 243, Balkan 177.

Häkäkuolema

Uutiset autonkuljettajista, jotka autonsa tallein vietyään ja sen moottorin siellä jonkin aikaa käytettyään ovat huomauttaneet nukahtaneet kuiskeen uneen. Tutkijat väittävät kuitenkin, että heidän kokemansa häkäkuolema saattaa savyä työntävien teollisuuslaitosten ja liikenteen lisääntymisen piakkoin uhata yleisemminkin suurten kaupunkien väestöä. Länsi-Saksassa hiilimonksidiavaarasta tutkimuksia suorittaneet lääkärit ovat todennet, että kaupunkien vilkkaudessa liikennelähtöisissä yleisöjoutu hengittämään siinä-määrin häkäkaasua, että sen pitempään jatkuesaan täytyy aiheuttaa vakavia sairauksia. Päänsärky, huimaus, lämäätt-

SÄÄSTÄKÄJÄ

AINA \$300. SAAKKA HELSINKIIN
JOKAISTA PERHEEN JÄSENTÄ KOHTI
Pan Americanin Perhe-hinnoissa*

Tarkempia tietoja saadaksenne kääntykää matkatoimiston puoleen tai kirjoittakaa osoitteella:
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS
100 Federal Street, Boston, Mass.

*VOIMASSA 1 P. MARRASKUUTA.

Pan American serves: Shannon • London • Brussels • Paris • Lisbon • Santa Maria • Barcelona • Nice • Rome • Düsseldorf/Cologne • Frankfurt • Hamburg • Munich • Hanover • Stuttgart • Berlin • Vienna • Istanbul • Ankara • Kefavik • Glasgow • Amsterdam • Oslo • Copenhagen • Stockholm • Helsinki

Jos aiotte matkustaa

kääntykää meidän puoleemme. Me edustamme
LAIVA- ja LENTOLINJOJA.

RAIVAAJA TRAVEL BUREAU

48 Wallace Avenue — Fitchburg, Mass.

va väsymys ovat ensi oireita, sydänvammam, masennustilat ja syöväen vaara saattavat seurata niitä. Hiilimonksidi, häkä, hajuton ja väritön kaasu on aikamme hippiä ja salakavalasti surmaava myrkyr, he sanovat.

Lääkärien vaatimuksena on mm. pääliikemvaylien sijoittaminen tiheään asutuilta alueilta syrjään ja autoliikenteen rajoittaminen niissä mahdollisimman vähien. Vaatimukset saattavat tuntua utopistisilta, mutta he ovat tosissaan. He huomauttavat siitä, että korkein siedettävä häkäpitoisuus on vain 0,01 pros., mutta esim. äitien

lastenvaunuissa työntämä lapsi saa sitä vaunujen suojakäytävällä aivan auton pakoputken taitse kulkiessa täydet 1 pros. Ja tiheästi liikennöidyillä autoilla ajettaessa nielle takana tuleva autonkuljettaja edellä kulkevan auton pakokaasusta aivan liian suuren määrän.

Chester Depot, Vt.

Haluun kyytiä Lake Worthiin, Floridan marraskuun aikana. — Mimi Linnala (Lehtinen), Chester Depot, Vt.

Chester and Springfield, Vt.

Irene K. Montany

Kiinteistöjä

Kaikenlaisia VAKUUTUKSIA
CHESTER, VT.

Tel. 3991

FARM HOUSE

MONIER'S

PULLOKAASUA — PALVELUA
Hellauneja — Automattisia — vedenlämmittimiä — Refrigeratoita — Pyykkikoneita
CHESTER, VT.

Tel. 3991

PAUL W. ADAMS

FUNERAL SERVICE

Chester, Vermont.

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

PAUL W. ADAMS

Massachusettsin sää: Tänään osittain pilvistä ja leutoa. Yöllä ja huomenna selkeää eikä lämpötilassa huomattavampia muutoksia.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

James Connolly, 20 v. Milkadun asukas, löydettiin eilisiltana nojautuneena autonsa ohjauspyörän päälle. Hänet vietiin sairaalaan, jossa ei heti päästy selville huonovointisuuden syystä.

POLIITTINEN ILMOITUS

ÄÄNESTÄKÄÄ

Victor E. Erickson, Sr.
4:nnen warden
VALTUUSMIEHEKSI

DAVID WAITT
72 Grove St.

UUTISILMOITUKSIA

Alumiini ikkunoita ja ovia tukkuihinnoilla. Puh. 2-0183 — 2 Harding St.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin
FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Halutaan kyyti Lake Worthin, Floridaan. Lähemmin Ida Heuman, 443 West Broadway, Gardner, Mass. Puhelin 1391.

Huoneita vuokrattavana, suomalaisia asukkaita. Viikkomaksut 5—6 dollaria. 963 Main Street. Puh. 3-9547. Kysykää Edithiä.

Myytavänä: Puuta ja kolia polttavaa furnace. Käytetty yksi talvi. Puh. Greenville, N.H. 69-5. Emma Maki, Poor Farm Road, New Ipswich, N.H.

tautun kestokiharahan sinulle laittaa
LILLIAN TETO HARPER METHOD BEAUTY SHOP'ISSA
304 Mainkadulla, Fitchburgissa, Mass. Puhelin 2-1622

onko tulkasi kuiva tai öljyinen — lähtevätkö hiukset, murenevat latvoista, vaikeat laittaa? — jos vaivaa, kokeile HARPER METHOD CO. RÖNET hoitoa.
KAUKKI TYÖ TAAUTUA. 30 vuotta Mainkadulla. Kaikilla tukkulaistajillamme yli 10 vuoden kokemus — varma luotettava.

OTTO HÄKKINEN VAKUUTUSASIAMIES
12 Parker St., Gardner, Mass. Puhelin 265

Archambeault Paint & Paper Co.
618X- JA ULKOMAAALAUSTA
Myynti MAALAJA, VERNISSAA sekä kaikenlaisia tapetteja.
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS. Phone: 364

BIBEAU HARDWARE CO., INC.
HOMELITE CHAIN SAWS
Kaikenlaisia kasvitarran siemeniä ja lannoitteita.
59—61 Parker St., Tel. 718, Gardner, Mass.

Smith Funeral Home
Phillip A. Bjurling, hautajalsten johtaja.
69 Vernon St., Gardner, Mass. Tel. 77-W.

BEAUREGARD PACKAGE STORE, Inc.
11 WEST ST. Puhelin 807 GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Emilien R. Robillard
104 PARKER ST., GARDNER, MASS.
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää kolujuvaiden sovitamista. Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

W. N. POTTER GRAIN STORES, Inc.
KIVIHIILTÄ — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYX RAKENNUSARPEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA SEMENTTIÄ — KATTOAINEITA
W. Lukala mieliihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

FARMERS CO-OP
SEKATAVARAKAUPPA
Viljaa, Kolia, Rautatavaraa, Kattotarpeita, Autonkumeja.
HUBBARDSTON, MASS. — Tel. 312

Armas Toivo Haapalainen Snowkadulla, ja Helen Louise Dansereau Hancockkadulla ovat ottaneet avioliittoluvan.

Wäinö Ingertila Ashbyssä sai palohaavoja kämpänssä palossa lauantai-iltana ja on Burbankissa hoidettavana.

Palokunta hälytettiin eilen sammuttamaan tulta talon 74 Mt. Globekadun koluista. Poliisi W. Moilanen sai selvillä, että sen olivat syyttäneet tulitikkua käsitelleet lapset.

Lunenburgilaisen Carl Proctorin lehmä on lypsänyt ennätyksen — 9,999 panna maitoa ja 530 panna voirasvaa 305 päivän aikana. Tiedon julkaisi American Jersey Cattle Club Columbuksessa, Ohiossa. Asiaa on valvonut Massan Yliopiston maatalouskoulu.

Arrow Federal Credit Union Leominsterissä suunnittelee "Credit Union Päivän" viettoa. Kokous sitä varten pidettiin Richard Sutcliffein kotona äskettäin. Siellä valittiin asianomaiset komiteat juhlaa järjestämään. Kokouksessa olivat mukana mm. Mrs. Ina Sliwinski ja Mrs. Aune Kärkkäinen palkintokomiteassa.

Gardnerissa



Täytetään teille
LÄÄKEMÄÄRAYKSET

Nopea persoonallinen palvelu
Puh. 1760.
57 PARKER ST., GARDNER

\$190 Tekstatti ja asetettu minne tahansa Uudessa Englannissa harmaasta graniitista.



LEOMINSTER MONUMENT CO.
92 Mechanic St., Leominster.
Tel. LE 7-5896 tai FI 2-3560
Suuri näytevarasto Uudessa Englannissa. Jokainen patsas taattu. Meillä on suomalaista ja muualta tuotua harmaata, punaista ja mustaa graniittia.
Pyytääkö vapaata hintaluetteloa! Auki iltaisin ja sunnuntaisin.



Granville E. Stanley
★ ★ ★
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

Erland Kivimäki
JEWELER
65 Parker Street.
Gardner, Mass.

Teen kaikenlaisia kellojen korjauksia ja juvelityötä.
Myynti kelloja, kulta ja hopeatavaraa.
Eteläisen Laitaan liike

Pakolliset autojen vakuutukset viime vuotta halvemmat Fitchburgissa

Vaikka pakolliset autojen vakuutusmaksut kohoavat 9.1 prosentilla Massan valtiossa, niin Fitchburg on yksi niistä viidestä paikkakunnasta, joissa vakuutusmaksu on alentunut viime vuoteen verraten. Alennukset:

	Luokat 1957	2	2A, 2B, 3	1	2	2A, 2B, 3
Fitchburg	\$41.50	\$64.50	\$53.00	\$39.00	\$60.50	\$49.50
Leominster	36.50	56.50	46.50	44.00	68.00	56.00
Gardner	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Ashburnham	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Ashby	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Westminster	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Shirley	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Winchendon	20.50	31.50	26.00	21.50	33.50	27.50
Ayer	36.50	56.50	46.50	39.00	60.50	49.50
Lunenburg	31.50	48.00	39.50	39.00	60.50	49.50
Townsend	25.00	38.50	32.00	26.50	41.00	34.00

Luokka 1 yksityiset autot. Luokka 2 ajajat 25 vuotta nuoremmat. Luokka 2A, ajajat 25 v. nuoremmat harjoittelijain ajoluulla. Luokka 2B, ajajat 25 v. nuoremmat, naimissa, yksi tai useampi lapsi. Luokka 3 autoa liikkeistöissä käyttäjät.

Syöpäkeräys

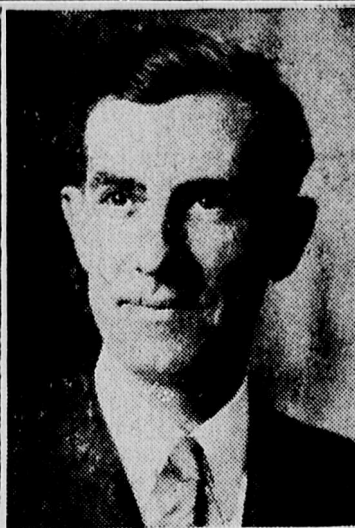
Lokakuun on nimetty Syöpäkeräyskuukaudeksi. Paljon työtä tämän inhoittavan sairauden voittamiseksi on jo tehty, mutta paljon on vielä

tehtävää. Määräksi tässä piirissä (Fitchburg, Lunenburg, Ashby ja Townsend) on asetettu \$14,000. Tähän mennessä on kerätty \$3,000. Kuten tiedottavat puheenjohtaja eri Robert Babineau ja varapuheenjohtaja tri Q. Rollo.

Tiistai-iltana lokak. 22 p:nä suoritetaan talo-talolle keräys. Hyväntahtoisesti pyydetään asukkaita olemaan kotosalla ja avustamaan tätä yhteiskunnallisesti tärkeitä asiaa.

POLIITTINEN ILMOITUS

Te ette mene harhaan, kun
ÄÄNESTÄTTE KOUKUKOMITEAAN
kokeneen ja lasten opetuksesta kiinnostuneen miehen.
Sellainen on
Thomas H. Moriarty
Hän on kuulunut koukukomiteaan 16 vuotta. Ammatiltaan suunnitteleva sähköinsinööri, laajasti tutustunut rakennus- ja konealaan sekä teollisuuteen.
Mrs. FRANCIS M. AUSTIN
508 Milk Street.



POLIITTINEN ILMOITUS

Saadaksenne hyvän, puhtaan ja rahallisen hallituksen,
VALITKAA

John L. RONCONE

YLEISVALTUUSMIEHEKSI
Hän tahoo työskennellä seuraavia tavoitteita varten:
Mainkadun liikennetunus selvittävä!
Paremmat kouluvälineet lapsillemme!
Uutta teollisuutta kaupunkimme!
Enemmän tuloksa verodollarista, jotta veron nousua voidaan kontrolloida!
Edward Palo, 1006 Ashburnham St.
Ellis Oksanen, 143 Marshall St.

POLIITTINEN ILMOITUS

ÄÄNESTETÄÄN

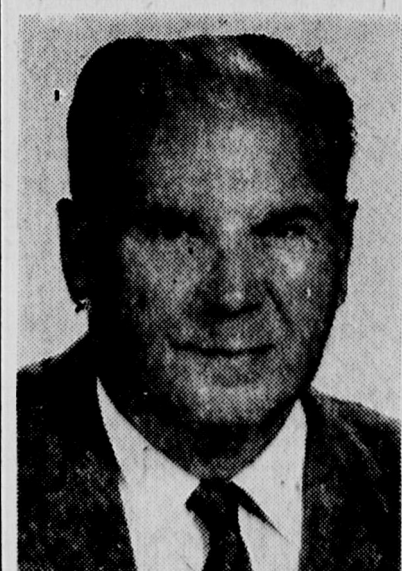


Corinne C. LAMB x

Koulukomiteaan
Toht. Marshall Lamb'in puoliso
Neljän lapsen äiti
Opiskellut Radcliffe College'ssa ja Denver Yliopistossa
1952—1957 Radcliffe seminaarien jäsen
Heart-sunnuntain puheenjohtaja 1956—1957
Community Chestin naisosaston kassapuheenjohtaja 1955
Worcester North Heart Chapterin johtokunnan jäsen
Burbankin sairaalan killan jäsen.
Mrs. Tyne Aalto
147 Elm St.
Mrs. Nancy L. Crocker
Flat Rock Road.

POLIITTINEN ILMOITUS

Numeroita, joita voidaan ymmärtää



Vuonna 1955 veroäyri oli \$63.60
Vuonna 1956 veroäyri oli \$67.00
Vuonna 1957 veroäyri oli \$66.50

Ensimmäisenä vuotena Hedley Bray korotti veroäyriä \$3.40, toisena vuotena hän laski 50 senttiä, mutta sehän yhä on \$2.90 korkeampi kuin oli vuonna 1955.

VALITSE

NEIL AHO | X

NEIL AHO puhuu kello 7:05 maanantai-iltana radion WEIM

Mrs. ALICE M. AHO
400 Summer St.

United Co-operative Farmersin asioita

Fitchburgin kolme co-operatiivista liikettä, Luottoyhdistys, United Co-op Society ja United Co-op Farmers, liittyvät yhdessä juhlimaan lokakuuta osuustoiminnallisenä kuukautena. Kokouksia pidetään Co-op Centerissä. Niissä selostetaan osuusliikkeen merkitystä ja historiaakin osittain jotapaitsi on muutakin ohjelmaa ja virvokkeita tarjolla.

Englanninkielinen kokous on keskiviikkona 16 p:nä klo 8 illalla, jossa puhuu aiheesta "Miksi osuustoimintaa" past. Leonard A. Smeland, ruotsal. Ev. Luth. kirkon pappi. Sävle Syrjälä esittää kuvia matkastaan Euroopassa, apulaisinaan liikkeenhoitaja Winö Aalto ja Welko Lehto. Mrs. Aina Breen Townsendistä esittää monologin ja Paul Johnson laulaa. Järjestävän toimikunnan puheenjohtaja on John Williamson Townsendistä.

POLISI- JA PALOKUNTA ENSIN ROKOTETTAVAKSI

Terveystalokunnan esimies tri Albert A. DesChenes tiedottaa rokotetta saatavan ensi viikolla "aasialaista" vastaan, ja etuoikeutetuiksi rokotettaviksi katsotaan poliisi- ja palokunnan jäsenet, sitten vasta muut asukkaat.

Asian huoltamiseen on nimetty erikoinen komitea, jossa on mukana kolme lääkäriä, tohtorit Walter Pick, James G. Simmons ja H. Judd Sparling. Nämä antavat komitealle määrättyä ohjeita tarvittaessa.

Opettajat tulevat järjestyksessä toiseksi. Nyt saatiin rokotetta 300 annosta. Opettajia rokotetaan sitä mukaa kun rokotetta saadaan. Kolmanteen kuuluvat Burbankin sairaalan toimihenkilöt.

Fitchburg on toistaiseksi säästynyt "aasialaiselta". Koulusta ei ole jätetty pois oppilaita eikä tehtaista työntekijä normaalia suuremmassa mitassa. Tri DesChenes huomauttaakin, ettei leision ole tarpeellista olla erikseen huolissaan. Harvoissa yksityistapauksissa sairaus on ollut lievä ja nopeasti ohimenevä.

NUORET AUTOVARKAAT LYÖVÄT LAUDALTA VANHAT

Siihen päin ollaan menossa. Kaksi Leominsterin nuorukaista, toinen 16-vuotias, toinen 17-vuotias Richard Dupuis, jolla siis on kunnia saada jö nimensä lehtiin, ovat syytetyssä neljän auton varastamisesta 10 päivän aikana.

Vanhempi on tunnustanut syyllisyytensä neljään rikokseen, hänen asiansa käsitellään 21 p:nä ja nuoremman asiat tulevat alaikäistenoukeden selvitetäviksi samana päivänä. Varkauudet eivät kyllä laadultaan ole tehty rahantekemiseksi, kuten varastavat autoja ne, jotka pyrkivät rikastumaan varkauksilla. Pojat ovat ainoastaan ottaneet ominluvin autoja ajellakseen — viimeisessä tapauksessa lähtenyt Wm. Allenin autolla hänen liikkeensä takapihalta ja ajelleet Framinghamissa ja Worcesterissa. Heidät otettiin kiinni Centralkadulla.

MYYTÄVÄNÄ KAUNIS KOTI LAPSIPERHEELLE QUINCYSÄ.

Hyvin rakennettu, 6½ Colonial-mallista huonetta, 3 makuuhuonetta ja lastenhuone; suuri aurinkoinen kyökki sähköuunineen, öljylämmitys ja kuuma vesi ja kaikki muut mukavuuudet. Junat, bussit, kirkot, koulut ja kaupat kävelymatkan päässä. Hinta \$14,900.
Soittakaa GR 9-2600 ED 5-6542.

POLIITTINEN ILMOITUS



POLIITTINEN ILMOITUS

VALITKAA

Vincent L. BELAIR MAYORIKSI

ITSENÄINEN KANDIDAATTI EI LUPAUKSIA EIKÄ SITOUMUKSIA
Velvollisuuksia ainoastaan Fitchburgin kansalaisille.
Kahdeksan vuotta valtuusmieskokemusta.
Saadaksenne kyytiä äänestyspaikoille soitattakaa puhelinnumeroilla 2-5181 ja 2-0622.

WILLIAM ROIKO, 60 Seneca St.

HUOMENNA SUORITETAAN NIMITYSVAALIT

Noin puolet Fitchburgin äänestäjistä vaivautunevat huomenna äänestämään ehdokkaista kaupungin virkoihin, ts. valitsemaan ne virkoihin pyrkijöistä, joista marraskuun 5 p:nä äänestetään lopullisesti. Pormestari pyrkii kuusi miestä, Hedley Bray niiden joukossa ja 2 nykyistä valtuusmiehistä. Yleisvaltuusmieheksi on pyrkimässä 22, warden valtuusmieheksi 23 ja koulukomiteaan kahdeksan.

Gardnerin nimitysvaali viime tiistaina osoitti, että niissä voi tapahtua mitä vain. Entinen meyor Fred E. Perry, joka on ollut ukona ja sisällä, ukona ja sisällä poliitikassa ja myrskynmerkinä sittenkin, sai nyt

72-vuotiaana vanhuksena yllättävän suuren enemmistön kannatuksen.

Seurakuntautisia

Arts & Crafts luokat alkavat jälleen tänä iltana kello 7. Mattojen valmistusta, kultasepän työtä ja nahkaesineiden koristelua opetetaan. Opetus on maksutonta. Tiistaina harjoitukset ompeluseuran toimesta kello 7.30 illalla. Kahvipöydän kattoivat Mr. ja Mrs. John Arenius ja Mr. John Tukiainen. Miesten kerho koontuu keskiviikkona kello 7.30 illalla ja sitten mennään poliisilaitokseen tutustumaan. Lauantaina on ystäväysliiton toimesta illallinen kello 5—7 illalla. Tervetuloa tilaisuuksiin. Tule ystäväsi. — S.

POLIITTINEN ILMOITUS

VALITKAA

MAYORI (farmari)

BRAY uudelleen!

Veronmaksajain pelastaja — Estää verojen nousun!

Tammikuussa 1957 esitettiin kaupungille budjetti \$6,782,193.
Se edusti \$7.00 nousua veroäyriissä.

Mutta budjettia alennettiin \$511,501, summaksi jääden \$6,270,692.

Sekin vielä merkitti \$3.00 nousua veroäyriissä, koska summa vielä oli \$209,744 suurempi kuin edellisen vuoden budjetti.

Kunnan palkkatili oli noussut \$130,142
Kunnan menot olivat vähentyneet 66,089
Kunnan menojen lisäys oli 64,053
Koulujen menot olivat lisääntyneet 145,691
Budjetin kokonaislisäys oli \$209,744

Kaikesta tästä huolimatta mayori Bray alensi veroäyriä 50 senttiä.

Ilman häntä veroäyri olisi saattanut nousta yli \$7.00. Kun otetaan huomioon miten suuri mahdollinen nousu olisi saattanut olla ja minkä verran mayori alensi veroa, niin huomataan että se alennus, jonka hän aikaan sai, oli vähintään \$7.50.

VERONMAKSAJAT, se päivä, jolloin te valitsette mayori BRAYN uudelleen, ON TEIDÄN PÄIVÄNNE!

Saadaksenne kyytiä äänestyspaikoille, olkaa hyvä ja soitakaa seuraavilla puhelinnumeroilla:

Ward 1. 2-4643	Ward 3. 2-1404
	3-3628
Ward 2. 2-6421	Ward 4. 3-6234
2-6584	Ward 5. 2-9553
5-5317	Ward 6. 2-7020

JOHN M. ANTILA
36 Normandy Rd.

POLIITTINEN ILMOITUS



Palauta järjestys hallitukseen!

ÄÄNESTÄ

JOSEPH F.

WALSH PORMESTARIKSI

KOKENUT — Palvellut kuusi vuotta kaupunginvaltuustossa. Puheenjohtajana turvallisuus-, yleistien- ja korvausvaatimusten komiteoissa.

REHELLINEN — Elämänikäinen persoonallinen ja liiketoiminta ilman tahraa.

OMISTAUTUNUT — Kaksikymmentä vuotta tehokasta toimintaa Fitchburgin ja sen kansan hyväksi.

VETERAANI — Taisteli Pohjois-Afrikan ja Italian sotaretkillä.

KODINOMISTAJA — Veronmaksaja ja perheellinen mies; käsittää kansalaistoverinsa problemat.

Allekirj. FRANK E. LUOKKALA,
38 Hazel St., Fitchburg.